



< relax in style



Ръководство за потребителя

TWIST^{2GO}

Поздравления!

Уважаеми клиенти,

С покупката на този масажен уред, Вие показате загриженост за Вашето здраве. За да можете да се насладите на предимствата му в дългосрочен план, бихме искали да прочетете и да се придържате внимателно към инструкциите в това ръководство.

Пожелаваме Ви незабравими и приятни моменти с Вашия **TWIST^{2GO}**



time to *relax*

WITH CASADA

Откакто е създадено през 2000 г, името CASADA е гаранция за висококачествени продукти на СПА и ФИТНЕС пазара. Днес, продуктите на CASADA се предлагат в 37 страни по целия свят.

Непрекъснатото развитие, уникалния дизайн и целенасочената ориентация към по-здравословен начин на живот, са нещата, които характеризират продуктите на CASADA, както и ненадминатото и надеждно качество.

Съдържание

Масажът.....	5
Инструкции за безопасност.....	6
Съдържание на опаковката.....	7
Стартиране.....	7
Технически данни.....	7
Масажни техники.....	8
Допълнителни функции.....	8
Контролен панел.....	9
Отстраняване на неизправности.....	10
Грижи / Съхранение.....	10
Декларация за съответствие.....	10
Гаранционни условия.....	11

Масажът



Всички ние сме запознати с облекчаващата релаксация, която доставя един масаж. Има очевидни обяснения за тези процеси в мускулите, кръвоносните съдове и нервните влакна.

Има две кръвоносни системи в организма: Кръвният поток, който започва от сърцето, доставя хранителните вещества към мозъка, органите и мускулната система, докато лимфната система гарантира, че организмът се пречиства от метаболитните продукти, шлаката и токсините.

Ако имунната система е атакувана от инфекции и вируси, първото нещо, което лекарят прави, е да пипне лимфните възли, тъй като те произвеждат защитни клетки и реагират на това напрежение като се подуват.

Всеки масаж стимулира тази система, като кара телесните течности да се движат и по този начин насърчава прочистването на вредните вещества и доставката на кислород и хранителни вещества.

Инструкции за безопасност



Преди да използвате масажния уред, моля прочетете внимателно инструкциите, за да осигурите безпроблемното му функциониране и оптимален ефект.

Моля, пазете това ръководство!!!

- Масажният уред е в съответствие с всички европейски стандарти и действащи разпоредби за сигурност.
- Вашият уред има гаранционен срок, описан на гаранционната карта на гърба на това ръководство. Всеки необходим ремонт може да бъде извършен само от оторизиран техник. Неправилното използване, както и неоторизираните ремонти са забранени, поради съображения за сигурност, тъй като това ще доведе до анулиране на гаранцията.
- Не позволявайте уреда да влиза в контакт с вода, високи температури, както и пряко излагане на слънце.
- Избягвайте да докосвате щепсела с мокри ръце.
- В случай на дълъг период на неизползване, изключете уреда от електрическата мрежа, с цел да се предотврати късо съединение.
- За да се предотврати прекомерен стрес на мускулите и нервите, не превишавайте максималното време за масаж от 30 минути.
- Не използвайте повредени щепсели, кабели или разхлабени гнезда. Ако щепселът или кабелите се повредят, те трябва да бъдат заменени от оторизирания сервиз. В случай на неизправност, незабавно прекратете връзката с електрозахранването. Злоупотреба или неправилно използване анулират гаранцията на Вашия уред.
- Не използвайте остри предмети, за да не повредите уреда.
- Не използвайте уреда, докато шофирате.
- Масажът не е препоръчителен при бременност (в областта на торса), или наличие на някои от следните заболявания: тромбоза, прекаран скорошен инсулт, следоперативен период или рак. В тези случаи, се консултирайте с Вашия лекар преди да използвате уреда.
- Ако имате поставен пейсмейкър, моля задължително се консултирайте с Вашия лекар преди употреба.

Съдържание на опаковката

- Twist 2 GO
- Адаптер
- Адаптер за кола

Стартиране

Свържете адаптера към Twist 2 GO и след това към захранването. Сега включете уреда от контролния панел. Twist 2 GO може да се използва и докато пътувате (но никога, докато шофирате), благодарение на адаптера за кола. Просто свържете адаптера за кола към запалката за цигари на автомобила. Twist 2 GO може да се използва и без захранващ кабел, благодарение на вградената литиева батерия.

! По време на зареждане, уредът примигва в червено. След пълно зареждане примигването спира и червената светлина става постоянна.

Технически данни

Размери на уреда: 35 x 23 x 15 см

Тегло: 1,8кг

Захранване:

Входящо: 100 - 240 V ~ 50/60 Hz, 1 A

Изходящо: 14 V \approx 1,7A

Батерия: 1 литиева батерия 11.1 V / 2200 mAh

Мощност: 24 Watt

Време за пълно зареждане на батерията: 4 часа

Време на работа на батерията при пълно зареждане: до 1 час

Автоматично време на работа: 15 минути

Сертификати:

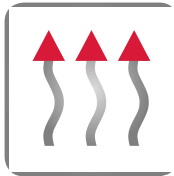


Масажни техники



НИЙДИНГ (Разтриване)

Кожата и мускулите се разтриват с помощта на палеца и показалеца или с две ръце. Масажната техника се използва успешно за освобождаване на напрежението.



ЗАГРЯВАНЕ

Дълбоко проникващ и загряващ ефект, който може да Ви отпусне напълно. Тази функция е особено приятна, в случай на голямо напрежение в мускулите, поради дълбокия си ефект.



SHIATSU

ШИАЦУ

Шиаци е форма на физическа терапия, произхождаща от Япония. Масажната техника включва меко, ритмично, действащо в дълбочина разтягане и въртене на кожата чрез натиск с пръст. Целта при прилагане на Шиаци масаж е стимулирането на отделни точки по тялото и мобилизиране на мускулатурата.

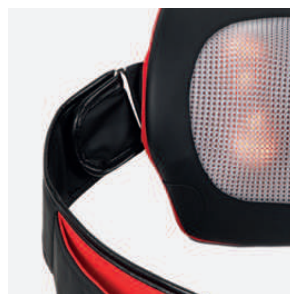


БЕЗ НУЖДА ОТ КАБЕЛ

Масажната възглавница работи и без кабел, което улеснява използването ѝ. Не е нужно да съобразявате местоположението на контакта с мястото на използване.

Допълнителни функции

Допълнителните ластици към масажната възглавница подsigуряват оптимално и здраво захващане на уреда към желаната зона за масаж. С тях можете да регулирате натиска върху зоната на масаж, според личните Ви предпочитания и можете да се насладите на масажа на Вашия Twist 2 Go, без да е нужно да подпирате уреда на нещо.



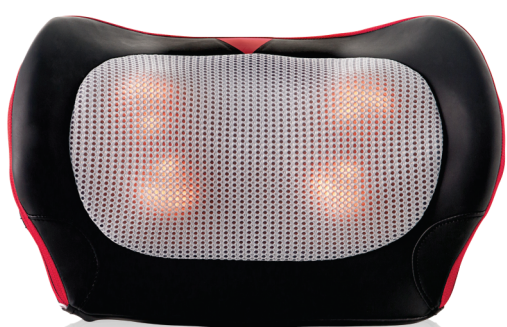
Контролен панел



[1] Включване / Изключване

Използвайте този бутон, за да включите **Twist 2 Go**. Масажните функции Нийдинг, Шиацу и Загряване също се стартират.

За да изключите **Twist 2 Go**, натиснете и задръжте бутона.



Отстраняване на неизправности

ПРОБЛЕМ

Масажният уред не може да работи, въпреки че е свързан към ел. мрежа.

ОТСТРАНЯВАНЕ

- Проверете връзката с адаптера.
- Масажен уред може да прегрее след продължителна употреба. След известно време той ще се охлади и ще възобнови нормалното си състояние. Моля, изключете захранването и оставете уреда да се охлади за около 30 до 50 мин.

Съхранение / Грижи

Редовните грижи ще удължат живота на Вашата възглавница Twist 2 Go и ще осигурят безопасна работа с уреда през цялото време.

1. Препоръчителен начин на съхранение: на сухи места, където няма прах.
2. Да не се съхранява близо до течности, нагреватели или пламъци.
3. Почиствайте уреда със суха и мека кърпа.
4. Винаги изключвайте Twist 2 Go от контакта, когато не го използвате.

Декларация за съответствие

Масажен уред съответства на Европейските правила EMC 2014/30/EU, LVD 2014/35/EU.

ГАРАНЦИОННИ УСЛОВИЯ

- Заявка за ремонт на закупената стока се приема в устна или писмена форма, на адреса на седалището на фирма „Ню Вижън Бутик“ ЕООД или на адресите, посочени в тази гаранционна карта.
- При подаване на заявка за ремонт-рекламация, потребителят задължително прилага и документите, на които се основава претенцията:
 - Гаранционна карта;
 - Касова бележка или фактура;
 - Протоколи, актове или други документи, установяващи несъответствието на стоката или услугата с договореното;
 - Други документи, установяващи претенцията по основание и размер;
 - Гаранционната карта трябва да бъде попълнена изчерпателно и четливо. Тя трябва да съдържа модел, фабричен номер (ако има), подпис на клиента, дата на покупката. Непопълнени или подправени гаранционни карти са невалидни.
- Гаранционно обслужване може да бъде отказано в следните случаи:
 - При несъответствие между данните в документите и самата стока или опит за подправяне на гаранционната карта.
 - Когато е правен опит за ремонт, монтаж или демонтаж;
 - Когато не са спазени условията за експлоатация, съхранение и транспорт;
 - При причинени повреди от неправилно боравене, претоварване, механични повреди, сътресение, удар, въздействие на температура, влага или други фактори, извън допустимите граници, прах, предмети, растения, животни или др.
 - При токови удари, гръмотевици, наводнения, пожари, форсмажорни обстоятелства или други външни въздействия извън контрола на производителя, вносителя, търговеца или сервиза.
 - При използване на стоката не по предназначение, както и използването на битови уреди за професионални или търговски цели, в заведения, хотели, отдаване под наем и др.
 - При работа с нестандартна захранваща система с други неподходящи или нестандартни устройства, с нестандартна кабелна мрежа, неоригинални зарядни устройства, батерии, консумативи, носители и др.
- На гаранционно обслужване не подлежат:
 - Всички външни части, които могат да бъдат повредени по невнимание от клиента, аксесоари, шалтета, тапицери, адаптери, батерии, кабели, предпазители, дистанционни управления, както и непознаване инструкцията за експлоатация на уреда.
- При предявяване на рекламация, отговаряща на изискванията на гаранционните условия, търговецът е длъжен по своя преценка да:
 - Отремонтира стоката в законовия срок. Когато рекламацията се удовлетворява чрез ремонт на стоката, срокът за ремонта се прибавя към гаранционния срок.
 - Ако ремонтът на стоката е невъзможен или неоправдан, да я замени с нова от същия модел. Когато удовлетворяването на рекламацията се извършва чрез замяната на стоката с друга, съответстваща на договореното, търговецът е длъжен да запази на потребител гаранционните условия.
 - Ако няма същия модел, да предложи аналогичен или друг модел с доплащане или възстановяване на заплатената сума.
 - В случай, че не бъде извършена замяна на потребителската стока, или не се поправи стоката в рамките на един месец от предявяване на рекламацията от потребителя, той може да иска разваляне на договора и възстановяване на заплатената от него сума или намаляване на цената.
 - Производителят, вносителят, търговецът или сервизът не могат да бъдат отговорни за пропуснати ползи, престой или други, вследствие на дефекта на стоката или престоя ѝ в сервиза.
 - По време на престоя на стоката в сервиза, сервизът не е длъжен да осигурява обратно друга стока.
- При получаване на отремонтираната стока:
 - Потребителят е длъжен да се убеди в качеството и обема на извършения ремонт преди да получи стоката си обратно.
 - Частите, заменени при ремонта, остават в сервиза за по-нататъшно отчитане.
 - Ако при диагностиката на стоката се установи, че тя е изправна и отговаря на техническата си спецификация, или дефектът е извънгаранционен, сервизът може да таксува клиента, съобразно извършената услуга по установения ценоразпис за не-гаранционно обслужване.
 - При съгласие се подписва Протокол за споразумение.
 - При несъгласие се попълва Констативен протокол.

Търговската гаранция не оказва влияние върху правата на потребителите, произтичащи от гаранцията по чл. 112-115 от ЗЗП и по-точно, независимо от търговската гаранция, продавачът отговаря за липсата на съответствие на потребителската стока с договора за продажба, съгласно гаранцията по чл. 112-115 от ЗЗП. Независимо от търговската гаранция, продавачът отговаря за липсата на съответствие на потребителската стока с договора за покупко-продажба.

ВНИМАНИЕ:

1. Рекламации за не-комплектованост и външни видими дефекти на стоката се признават само по време на покупката.
2. Претенции за дефекти и липси не се признават, когато стоката е закупена като преоценена.

Верига магазини New Vision Boutique и щандове-масажори CASADA:

Централен офис: гр. София, Студентски град, Ул. „Иван Багрянов“ 19, вх. А, ет. 1, ап. 4, Тел: 02/962 86 86, 0888 705 116
www.nvb-bg.com www.vip-giftshop.com www.cookandhome.bg

СОФИЯ

Киоск CASADA, София Ринг МОЛ
Околовръстен път № 218
Тел: 0882 08 08 11

Щанд в Хипермаркет Технополис Младост
Ж.к. Младост 4, Околовръстен път № 265
Тел: 0884 123 501

Щанд в Хипермаркет Технополис Люлин
Бул. Царица Йоана (до метростанция Люлин)
тел: 0884 142 351

Щанд в Хипермаркет Технополис
Парадайс Център
Бул. „Черни връх“ № 100
тел: 0885 159 511

Щанд в Хипермаркет Технополис
Сердика Център
Бул. Ситняково № 48
Тел: 0884 130 318

ПЛОВДИВ

Щанд в Хипермаркет Технополис
Бул. Санкт Петербург № 133 (до Метро)
Тел: 0885 306 708

СТАРА ЗАГОРА

Щанд в Хипермаркет Технополис
Ул. Никола Петков № 50
Тел: 0885 306 735

БУРГАС

Щанд в Хипермаркет Технополис 1
К-с Славеиков № 94 (до РУМ Младост)
Тел: 0884 620 997

Щанд в Хипермаркет Технополис 2
ул. Транспортна № 53
Тел: 0887 305 596

ВАРНА

Щанд в Хипермаркет Технополис 1
Бул. Владислав Варненчик № 277 (до Елпром)
Тел: 0884 601 427

Щанд в Хипермаркет Технополис 2
Бул. Цар Освободител № 267
Тел: 0889 351 802

Киоск CASADA, МОЛ Варна, партер
Бул. „Владислав Варненчик“ № 186
Тел: 0884 614 287

Киоск CASADA, Гранд МОЛ Варна, партер
Бул. „Андрей Сахаров“ № 2
Тел: 0884 624 115

ГАРАНЦИОННА КАРТА

Уважаеми клиенти,
Благодарим Ви за Вашия избор!

Моля, прочетете внимателно условията за гаранционно обслужване, както и инструкцията за експлоатация и следете за стриктното им изпълнение. Изисквайте точното и пълно попълване на всички позиции от гаранционната карта! Пазете касовата бележка!

ВИД ПРОДУКТ	Масажна възглавница
МОДЕЛ	“TWIST 2 GO” СМК - 322
ФАБРИЧЕН НОМЕР	
ДАТА НА ЗАКУПУВАНЕ	
ГАРАНЦИОНЕН СРОК	2 години (24 месеца)
МАГАЗИН/ОБЕКТ	
ПРОДАВАЧ	
СЕРВИЗ (ПЕЧАТ)	

Купувач:..... Тел:.....

Адрес:.....

Запознат съм и приемам условията на гаранцията!

Стоката е изпробвана и предадена с пълна комплектация и документация!

.....
(Подпис на купувача)

С тази гаранционна карта НЮ ВИЖЪН БУТИК ЕООД, със седалище и адрес на управление гр. София, 1766, Околовръстен път 265, Хипермаркет Технополис, поема настоящите гаранционни задължения към потребителите и определя реда за извършване на рекламации при доказани гаранционни събития. Тази гаранция се отнася за дефекти, възникнали в процеса на нормална експлоатация по време на гаранционния период и не ограничава по никакъв начин действащите закони и други задължителни разпоредби в Република България. Търговците и продавачите на едро и дребно нямат право да допълват или да изменят условията на тази гаранция.

Гаранционният срок започва да тече от датата на покупка, а при лизинг – от датата на получаване на стоката.

Настоящата търговска гаранция е валидна само на територията на Република България.

* * *

I. Информация за правата на потребителите, произтичащи от гаранцията по чл. 112 -115 от Закона за защита на потребителите:

Чл. 112. (1) При несъответствие на потребителската стока с договора за продажба потребителят има право да предяви рекламация, като поиска от продавача да приведе стоката в съответствие с договора за продажба. В този случай потребителят може да избира между извършване на ремонт на стоката или замяната ѝ с нова, освен ако това е невъзможно или избраният от него начин за обезщетение е непропорционален в сравнение с другия.

(2) Смята се, че даден начин за обезщетяване на потребителя е непропорционален, ако неговото използване налага разходи на продавача, които в сравнение с другия начин на обезщетяване са неразумни, като се вземат предвид:

1. стойността на потребителската стока, ако нямаше липса на несъответствие;

2. значимостта на несъответствието;

3. възможността да се предложи на потребителя друг начин на обезщетяване, който не е свързан със значителни неудобства за него.

Чл. 113. (1) (Нова - ДВ, бр. 18 от 2011 г.) Когато потребителската стока не съответства на договора за продажба, продавачът е длъжен да я приведе в съответствие с договора за продажба.

(2) (Предишна ал. 1 - ДВ, бр. 18 от 2011 г.) Привеждането на потребителската стока в съответствие с договора за продажба трябва да се извърши в рамките на един месец, считано от предявяването на рекламацията от потребителя.

(3) (Предишна ал. 2, изм. - ДВ, бр. 18 от 2011 г.) След изтичането на срока по ал. 2 потребителят има право да развали договора и да му бъде възстановена заплатената сума или да иска намаляване на цената на потребителската стока съгласно чл. 114.

(4) (Предишна ал. 3 - ДВ, бр. 18 от 2011 г.) Привеждането на потребителската стока в съответствие с договора за продажба е безплатно за потребителя. Той не дължи разходи за експедиране на потребителската стока или за материали и труд, свързани с ремонта ѝ, и не трябва да понася значителни неудобства.

(5) (Предишна ал. 4 - ДВ, бр. 18 от 2011 г.) Потребителят може да иска и обезщетение за претърпените вследствие на несъответствието вреди.

Чл. 114. (1) При несъответствие на потребителската стока с договора за продажба и когато потребителят не е удовлетворен от решаването на рекламацията по чл. 113, той има право на избор между една от следните възможности:

1. разваляне на договора и възстановяване на заплатената от него сума;

2. намаляване на цената.

(2) Потребителят не може да претендира за възстановяване на заплатената сума или за намаляване цената на стоката, когато търговецът се съгласи да бъде извършена замяна на потребителската стока с нова или да се поправи стоката в рамките на един месец от предявяване на рекламацията от потребителя.

(3) (Нова – ДВ, бр. 61 от 2014 г., в сила от 25.07.2014 г.) Търговецът е длъжен да удовлетвори искане за разваляне на договора и да възстанови заплатената от потребителя сума, когато след като е удовлетворил три рекламации на потребителя чрез извършване на ремонт на една и съща стока, в рамките на срока на гаранцията по чл. 115, е налице следваща поява на несъответствие на стоката с договора за продажба.

(4) (Предишна ал. 3 – ДВ, бр. 61 от 2014 г., в сила от 25.07.2014 г.) Потребителят не може да претендира за разваляне на договора, ако несъответствието на потребителската стока с договора е незначително.

Чл. 115. (1) Потребителят може да упражни правото си по този раздел в срок до две години, считано от доставянето на потребителската стока.

(2) Срокът по ал. 1 спира да тече през времето, необходимо за поправката или замяната на потребителската стока или за постигане на споразумение между продавача и потребителя за решаване на спора.

(3) Упражняването на правото на потребителя по ал. 1 не е обвързано с никакъв друг срок за предявяване на иск, различен от срока по ал. 1.

II. Търговската гаранция не оказва влияние върху правата на потребителите, произтичащи от гаранцията по чл. 112-115 от Закона за защита на потребителите. Независимо от търговската гаранция, продавачът отговаря за липсата на съответствие на потребителската стока с договора за продажба съгласно гаранцията по чл. 112-115 от Закона за защита на потребителите.

Ню Вижън Бутик ЕООД

Централен офис: гр. София, Студентски град, Ул. „Иван Багрянов“ 19, вх. А, ет. 1, ап. 4, Тел: 02/962 86 86, 0888 705 116

www.nvb-bg.com

www.vip-giftshop.com

www.cookandhome.bg